

PID:

02227000

CID:

C.1993.5189

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,**  
**autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**EVEREL GROUP SPA**  
**VIA CAVOUR 9**  
**37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR**  
**IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Interruttori per apparecchi  
( serie R1 )**

*Switches for appliances  
( series R1 )*


*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*

Emesso il | Issued on **2019-03-29**

Aggiornato il | Updated on **2020-12-22**

Sostituisce | Replaces **2019-12-12**



cosign

**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2019-03-29  
Aggiornato il / Updated on 2020-12-22  
Sostituisce / Replaces 2019-12-12

## Prodotto | Product

# Interruttori per apparecchi Switches for appliances

## Concessionario | Licence Holder

EVEREL GROUP SPA  
VIA CAVOUR 9  
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR  
IT - Italy

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002195 C02612126

37067 VALEGGIO SUL MINCIO

VR Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN IEC 61058-1:2018

EN 61058-1-1:2016

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN IEC 61058-1:2018

EN 61058-1-1:2016

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI20-0059243-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	<b>R1</b>
Tensione nominale / Rated voltage	<b>250 V</b>
Apertura contatti / Contact opening	<b>completa / full disconnection</b>
Metodo di comando / Actuating method	<b>a rotazione / rotary</b>
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)	<b>T150</b>
Grado di protezione / Degree of protection (IP)	<b>IP00</b>
Classe di isolamento / Degree of protection (class)	<b>II</b>
Grado di inquinamento / Pollution situation	<b>3</b>
Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test	<b>850 °C</b>
Indice di tracking / Tracking index (PTI)	<b>PTI250</b>
Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)	<b>2,5 kV</b>
Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)	<b>C.T.</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.U0095Y

Marca / Trade mark	<b>AC (logo)</b>
Riferimento di tipo / Type reference	<b>R1 X XX 1 X XX X</b>
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference	<b>R1 X XX 1 X XX X</b>
Corrente nominale / Rated current	<b>13(3) A</b>
Numero di cicli di manovra / Operating cycles	<b>1E4</b>
Schema / Pattern number	<b>1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2</b>

*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm**  
*Tipo di carico | Type of load* **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
*Codice | Code* **1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2**

AR.U0095Z

*Marca | Trade mark* **AC (logo)**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **R1 X XX 1 X XX X**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **R1 X XX 1 X XX X**  
*Corrente nominale | Rated current* **6(6) A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2**  
*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm**  
*Tipo di carico | Type of load* **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
*Codice | Code* **1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2**

AR.U00960

*Marca | Trade mark* **AC (logo)**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **R1 X XX 3 X XX X**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **R1 X XX 3 X XX X**  
*Corrente nominale | Rated current* **13(3) A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2**  
*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm**  
*Tipo di carico | Type of load* **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
*Codice | Code* **1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2**

AR.U00961

*Marca | Trade mark* **AC (logo)**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **R1 X XX 3 X XX X**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **R1 X XX 3 X XX X**  
*Corrente nominale | Rated current* **6(6) A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2**  
*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm**  
*Tipo di carico | Type of load* **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
*Codice | Code* **1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2**

AR.U00962

*Marca | Trade mark* **AC (logo)**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **R1 X XX 3 X XX X**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **R1 X XX 3 X XX X**  
*Corrente nominale | Rated current* **6(2) A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **5E4**  
*Schema | Pattern number* **1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2**  
*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm**  
*Tipo di carico | Type of load* **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
*Codice | Code* **1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2**

AR.T0032R

*Marca | Trade mark* **SIBER (logo)**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **R1 X XX 1 X XX X**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **R1 X XX 1 X XX X**  
*Corrente nominale | Rated current* **13(3) A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2**  
*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm**  
*Tipo di carico | Type of load* **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
*Codice | Code* **1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2**

AR.T00322

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>SIBER (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>R1 X XX 1 X XX X</b>
<i>Articolo riferimento a catalogo   Article catalogue reference</i>	<b>R1 X XX 1 X XX X</b>
<i>Corrente nominale   Rated current</i>	<b>6(6) A</b>
<i>Numero di cicli di manovra   Operating cycles</i>	<b>1E4</b>
<i>Schema   Pattern number</i>	<b>1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2</b>
<i>Terminali   Terminals</i>	<b>morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm</b>
<i>Tipo di carico   Type of load</i>	<b>resistivo-induttivo / resistive-inductive</b>
<i>Codice   Code</i>	<b>1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2</b>

AR.T00330

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>SIBER (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>R1 X XX 3 X XX X</b>
<i>Articolo riferimento a catalogo   Article catalogue reference</i>	<b>R1 X XX 3 X XX X</b>
<i>Corrente nominale   Rated current</i>	<b>13(3) A</b>
<i>Numero di cicli di manovra   Operating cycles</i>	<b>1E4</b>
<i>Schema   Pattern number</i>	<b>1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2</b>
<i>Terminali   Terminals</i>	<b>morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm</b>
<i>Tipo di carico   Type of load</i>	<b>resistivo-induttivo / resistive-inductive</b>
<i>Codice   Code</i>	<b>1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2</b>

AR.T00331

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>SIBER (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>R1 X XX 3 X XX X</b>
<i>Articolo riferimento a catalogo   Article catalogue reference</i>	<b>R1 X XX 3 X XX X</b>
<i>Corrente nominale   Rated current</i>	<b>6(6) A</b>
<i>Numero di cicli di manovra   Operating cycles</i>	<b>1E4</b>
<i>Schema   Pattern number</i>	<b>1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2</b>
<i>Terminali   Terminals</i>	<b>morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm</b>
<i>Tipo di carico   Type of load</i>	<b>resistivo-induttivo / resistive-inductive</b>
<i>Codice   Code</i>	<b>1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2</b>

AR.T00332

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>SIBER (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>R1 X XX 3 X XX X</b>
<i>Articolo riferimento a catalogo   Article catalogue reference</i>	<b>R1 X XX 3 X XX X</b>
<i>Corrente nominale   Rated current</i>	<b>6(2) A</b>
<i>Numero di cicli di manovra   Operating cycles</i>	<b>5E4</b>
<i>Schema   Pattern number</i>	<b>1, 2, 4, 4/2, 6, 6/2</b>
<i>Terminali   Terminals</i>	<b>morsetti faston 6,3×0,8 mm o 4,8×0,8 mm / tab terminals 6,3×0,8 mm or 4,8×0,8 mm</b>
<i>Tipo di carico   Type of load</i>	<b>resistivo-induttivo / resistive-inductive</b>
<i>Codice   Code</i>	<b>1.2, 1.2×2, 1.3, 1.4, 1.4×2, 2.3, 2.3×2, 3.3, 3.3×2</b>

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione degli interruttori per apparecchi serie R1, numerazione a blocchi:

1° e 2° digit: serie  
R1

3° digit: terminali  
1 = morsetti piatti a connessione rapida - linguetta 6,3 × 0,8 mm  
2 = morsetti piatti a connessione rapida - linguetta 4,8 × 0,8 mm

4° e 5° digit: sequenza di chiusura dei contatti

6° digit: dati nominali  
1 = 13(3) A 6(6) A 250 V a.c. 1E4 T150  
3 = 13(3) A 6(6) A 250 V a.c. 1E4 T150 o 6(2) A 250 V a.c. 5E4 T150

7° digit: forma dell'asta

8° e 9° digit: personalizzazione

10° digit: conformità alle prescrizioni del paragrafo 30.2.3.2 della norma EN 60335-1:2012 + A11:2014  
vuoto = non conforme  
W = conforme

Description of the switches for appliances series R1, numbering with digits:

1st and 2nd digit: series  
R1

3rd digit: terminals  
1 = flat quick-connect terminations - male tab 6,3 × 0,8 mm  
2 = flat quick-connect terminations - male tab 4,8 × 0,8 mm

4th and 5th digit: contact sequence of closing

6th digit: ratings  
1 = 13(3) A 6(6) A 250 Vac 1E4 T150  
3 = 13(3) A 6(6) A 250 Vac 1E4 T150 or 6(2) A 250 Vac 5E4 T150

7th digit: shaft shape

8th and 9th digit: customization

10th digit: compliance with the requirements of sub-clause 30.2.3.2 of standard EN 60335-1:2012 + A11:2014  
blank = not complying  
W = complying

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.T000CP	BTU.022200.DD23	Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori   ENEC models - 0222 - Switches for appliances	3
SN.T000CP	BTU.022200.DD24	Importo modelli ENEC diversa marca - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori   ENEC models - different trade mark - 0222 - Switches for appliances	3